



# San Jose Kaiser Permanente HƯỚNG DẪN TIỀN PHẪU

## Chuẩn bị cho Phẫu thuật

Nếu quý vị có lịch làm thủ thuật/phẫu thuật tại Kaiser Permanente San Jose, văn phòng xác định Tư cách Đủ điều kiện và Dịch vụ Tài chính (Eligibility and Financial Services, EFS) sẽ gọi cho quý vị và hoàn tất thủ tục tiền nhập viện qua điện thoại. Nếu quý vị chưa nhận được cuộc gọi từ EFS trong vòng 2 ngày làm việc trước khi làm thủ thuật, Nhân viên phụ trách Nhập viện của KP (Kaiser Permanente) San Jose sẽ gọi cho quý vị. Làm thủ tục trước khi nhập viện có thể bao gồm việc thu các phí tiền đồng trả và tiền khấu trừ.

- Ban Xác định Tư cách Đủ điều kiện và Dịch vụ Tài chính (EFS) Điện thoại 1-833-226-6761 các ngày trong tuần từ 7 giờ sáng - 5 giờ chiều và Thứ bảy từ 8 giờ sáng - 5 giờ chiều
- Ban Thủ Tục Nhập Viện của KP San Jose Điện thoại 408-972-7200 hàng ngày từ 6 giờ sáng - 10 giờ 30 tối.

**Đối với các yêu cầu về FMLA (Family and Medical Leave Act, Đạo Luật Nghỉ Phép do Gia Đình hoặc Bệnh Tật) hoặc yêu cầu đòi quyền lợi khuyết tật**, vui lòng liên lạc Phòng Tiết lộ thông tin y tế (trước là Ban thư ký y khoa), tại cơ sở ở San Jose, Tòa nhà số 6, 275 Hospital Parkway, Tầng trệt (Thứ hai - Thứ sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ 30 chiều) hoặc tại cơ sở ở Gilroy, 7520 Arroyo Circle (Thứ hai - Thứ sáu, 8 giờ 30 sáng đến 4 giờ 45 chiều). Quý vị cũng có thể liên lạc với văn phòng này qua điện thoại theo số 408-284-5200 hoặc email tại [SJO-ROI@kp.org](mailto:SJO-ROI@kp.org).

**Đối với Quyền lợi Khuyết tật của Tiểu bang**, các đơn yêu cầu sẽ được giải quyết trực tuyến. Quý vị phải bắt đầu đơn xin trực tuyến về Quyền lợi Khuyết tật của Tiểu bang EDD (Employment Development Department, Ban Phát Triển Việc Làm) bằng cách vào trang mạng [edd.ca.gov/disability](http://edd.ca.gov/disability), điền đầy đủ thông tin của đơn xin ban đầu và lấy số tham chiếu. Cung cấp số tham chiếu cùng số hồ sơ y tế của quý vị cho Phòng phụ trách tiết lộ thông tin y tế qua điện thoại tại số 408-284-5200 hoặc gửi email về địa chỉ [SJO-ROI@kp.org](mailto:SJO-ROI@kp.org). Phải nộp các yêu cầu cá nhân về đòi quyền lợi Khuyết tật/FMLA bằng email, điện thoại, hoặc đến tận nơi để được xử lý và hoàn tất.

**Nếu quý vị được yêu cầu làm xét nghiệm tại phòng thí nghiệm**, quý vị có thể làm xét nghiệm tại bất kỳ cơ sở nào của Kaiser Permanente. Tuy nhiên, đối với phòng thí nghiệm "phân loại và dò tìm", quý vị sẽ phải đến bất kỳ Phòng thí nghiệm nào của KP San Jose, nhưng không thể đến phòng thí nghiệm của Santa Clara hoặc Milpitas.

**Nếu quý vị được yêu cầu làm EKG (Electrocardiogram, Điện tâm đồ)**, quý vị có thể làm thủ thuật này tại bất kỳ cơ sở nào của Kaiser Permanente. Phòng EKG của KP San Jose nằm tại 270 International Circle, Tòa nhà 3, Tầng 2. Giờ làm việc: Thứ hai - Thứ sáu, 9 giờ sáng - 5 giờ chiều. Chỉ nhận đến không cần hẹn. Điện thoại 408-972-7103 hoặc 408-972-6380.

Chúng ta đều biết rõ rằng việc bỏ hút thuốc có thể mang lại sự khác biệt lớn cho sức khỏe và việc phục hồi sau phẫu thuật. Quý vị ngưng hút thuốc càng lâu, cơ hội phục hồi sức khỏe càng cao.

Kaiser Permanente có nhiều nguồn thông tin giúp quý vị bỏ hút thuốc thành công.

- Hướng Dẫn Sống Khỏe Qua Điện Thoại: 866-251-4514
- Lớp Học Cai Nghiện Thuốc Lá: 408-972-3340
- Trực tuyến: [kpdoc.org/tobaccomedications](http://kpdoc.org/tobaccomedications) hoặc [kpdoc.org/quittingtobacco](http://kpdoc.org/quittingtobacco)

Chúng tôi đề nghị quý vị nghe CD thư giãn, "Preparing for your Surgery" (Chuẩn bị cho cuộc Phẫu Thuật của quý vị). Có thể xem cùng một chương trình thư giãn này tại trang chủ Y Khoa Chu Phẫu tại [kp.org/sanjose/pom](http://kp.org/sanjose/pom). Bất cứ ai cũng có thể truy cập trang mạng này.

Các tài liệu giáo dục khác có liên quan đến phẫu thuật gồm có:

- Ngừa Bệnh Viêm Phổi Tiêm Nhiễm Trong Bệnh Viện
- Hướng Dẫn Sử Dụng Phế Dung Kế

Chúng tôi đề nghị tất cả các bệnh nhân trưởng thành nên điền Bản Chỉ Thị Trước về chăm sóc sức khỏe trước khi phẫu thuật. Bản Chỉ Thị Trước cho phép quý vị chia sẻ giá trị, lựa chọn và hướng dẫn của quý vị về chăm sóc sức khỏe trong tương lai cũng như chỉ định một Người đại diện chăm sóc y tế trong trường hợp tình trạng của quý vị quá trầm trọng đến nỗi mà quý vị không thể nói lên ý nguyện của mình. Vui lòng vào xem Life Care Plan của chúng tôi để bắt đầu tại [lifecareplan.kaiserpermanente.org](http://lifecareplan.kaiserpermanente.org). Quý vị cũng có thể gọi cho Ban giáo dục về sức khỏe Kaiser Permanente San Jose theo số 408-972-3340 để lấy hẹn với một trong những Nhân viên giáo dục sức khỏe của chúng tôi, những người này có thể giúp quý vị về thủ tục này.

**Sau cuộc hẹn của quý vị với bác sĩ phẫu thuật để xác nhận nhu cầu phẫu thuật:** Quý vị sẽ được cho hẹn khám tiền phẫu thuật tại văn phòng hoặc hẹn qua điện thoại để chuẩn bị cho cuộc phẫu thuật.

**Nếu quý vị được xếp lịch để nhận một cuộc gọi điện thoại tiền phẫu thuật** từ bác sĩ y khoa hoặc chuyên viên điều dưỡng Chu Phẫu, xin hãy chuẩn bị sẵn sàng 1 giờ trước và 1 giờ sau giờ hẹn. Nếu quý vị được cho hẹn khám tiền phẫu thuật tại văn phòng, vui lòng KHÔNG dùng phấn hoặc kem dưỡng da vào ngày hôm đó, dự trừ trường hợp quý vị cần làm điện tâm đồ. Trong buổi hẹn khám qua điện thoại hoặc khám tại văn phòng, chúng tôi sẽ xem lại hồ sơ y tế và thảo luận những điều sau đây với quý vị.

- Tất cả các loại thuốc mua tự do, các loại vitamin và thảo dược quý vị đang dùng.
- Các loại thuốc mà quý vị đang sử dụng, bao gồm số lần dùng thuốc và liều lượng.
- Bất cứ dị ứng nào đối với thuốc dùng và/hoặc thực phẩm.
- Bất cứ những lần phẫu thuật trước đây và ngày của những phẫu thuật đó.
- Bệnh sử (như tiền sử bệnh tiểu đường, cao huyết áp, bệnh tim, v.v.).

- Bệnh sử trong gia đình (như, người thân nào trong gia đình có tiền sử mắc bệnh ung thư, tiểu đường, bệnh tim).

**Xin hoàn tất tài liệu "Danh Sách Thuốc Hiện Dùng" và mang theo khi đến buổi khám / để sẵn danh sách để thảo luận qua điện thoại, và mang theo vào ngày phẫu thuật.**

**Nếu quý vị đang dùng Aspirin hoặc những thuốc có Aspirin** (như Ascriptin, Bayer, Excedrin, Bufferin, Easprin và Ecotrin) và bất kỳ thuốc làm loãng máu nào (Plavix, Coumadin, v.v.), vui lòng nhớ cho các bác sĩ và y tá tiền phẫu thuật biết. Vào buổi hẹn khám qua điện thoại hoặc khám tiền phẫu thuật tại văn phòng, bác sĩ hay y tá sẽ thảo luận về việc quý vị có nên tiếp tục hoặc ngưng dùng aspirin trước khi phẫu thuật hay không.

**Vui lòng cho bác sĩ tiền phẫu thuật biết nếu quý vị đang dùng bất kỳ loại thuốc nào được có tên dưới đây.**

- Ibuprofen (Motrin, Advil), Clinoril, Disalcid, Dolobid, Indocin, Nalfone, Orudis, Tolectin, Trilisate, Voltaren, Etodolac (Lodine)- xin ngưng dùng các loại thuốc này 3 ngày trước khi phẫu thuật.
- Aleve, Naprosyn, Naproxen - xin ngưng dùng các loại thuốc này 4 ngày trước khi phẫu thuật.
- Relafen, Feldene, Meclomen, Mobic, Meloxicam- xin ngưng dùng các loại thuốc này 10 ngày trước khi phẫu thuật.
- Có thể tiếp tục dùng Acetaminophen (Tylenol), Norco, Vicodin hoặc Percocet, để giảm đau nếu cần, vào buổi sáng ngày làm phẫu thuật.

**Bảy Ngày Trước Khi Quý Vị Được Phẫu Thuật**

- Vui lòng ngưng tất cả các loại vitamin, thảo dược, và thuốc bổ khác 7 ngày trước thủ thuật của quý vị.
- Nếu quý vị bị nổi sảy, bị cắt, cào, xước hoặc nhiễm trùng (bao gồm răng và nướu) ở bất kỳ vị trí nào trên cơ thể hoặc có những thay đổi về sức khỏe như sốt, ho hay lạnh hoặc có thắc mắc gì về Y TẾ hoặc THUỐC liên quan đến phẫu thuật, vui lòng gọi Y Tá Tiền Phẫu Thuật (Thứ hai-Thứ Sáu 8 giờ 30 sáng - 4 giờ 30 chiều) tại số 408-363-4584

**Ba Ngày Trước Khi Quý Vị Được Phẫu Thuật**

- Nhân Viên Xếp Lịch Phẫu Thuật của quý vị sẽ gọi cho quý vị từ một tuần đến một ngày làm việc trước ngày phẫu thuật để xác nhận giờ đến của quý vị. Giờ phẫu thuật được xếp lịch có thể thay đổi do những cuộc hẹn bị hủy và những ca cấp cứu. Vui lòng kiểm tra nhắn tin trong điện thoại để biết có thông báo cập nhật nào không. Xin chuẩn bị dành trọn một ngày cho cuộc phẫu thuật của quý vị.

**Một Ngày Trước Khi Quý Vị Được Phẫu Thuật**

- Tránh hút thuốc 24 giờ trước khi phẫu thuật. Tránh uống rượu trong vòng 24 giờ trước khi phẫu thuật.

- Vệ sinh: Tắm vòi sen vào đêm hôm trước ngày làm phẫu thuật. Không cạo lông vùng phẫu thuật. Sau khi tắm vòi sen, dùng khăn chùi theo chỉ thị của bác sĩ phẫu thuật. Xin mặc quần áo rộng rãi thoải mái. Không trang điểm hoặc sơn móng tay.
- Vui lòng làm theo hướng dẫn về cách ăn uống sau đây trước khi phẫu thuật:
  - **Người lớn, Thanh thiếu niên & Trẻ em:** Không được ăn bất kỳ thức ăn nào trong vòng 8 giờ trước giờ đến bệnh viện đã định, trừ khi bác sĩ phẫu thuật của quý vị có chỉ dẫn gì khác. Quý vị chỉ có thể uống nước hoặc nước táo trong tối đa 2 giờ trước khi đến bệnh viện trừ khi được bác sĩ của quý vị hướng dẫn cụ thể cho dùng một thức uống có chất đường.
  - **Trẻ sơ sinh:** Có thể dùng thực phẩm cứng và sữa công thức tối đa 8 giờ trước khi đến bệnh viện. Có thể được bú sữa mẹ, uống nước hoặc nước táo ép trong suốt đến tối đa là 4 giờ trước giờ phẫu thuật.

**Nếu quý vị trở bệnh sau 5 giờ chiều tối trước ngày phẫu thuật hoặc vào cuối tuần trước khi được phẫu thuật vào Thứ Hai, xin gọi cho Phòng Thủ Tục Nhập Viện theo số 408-972-7200 sớm nhất có thể.**

### Ngày Phẫu Thuật

- Đánh răng thật sạch, nhưng không được uống nước.
- Nếu quý vị đã được hướng dẫn dùng thuốc vào sáng ngày phẫu thuật, xin dùng thuốc với một ngụm nước nhỏ mà thôi.

### Vui lòng đến:

Tòa nhà 2, Ban Phẫu Thuật Ngoại Trú; Quầy Thủ Tục Nhập Viện 408-972-6640 - mở cửa lúc 6 giờ sáng

Sảnh Chính của Bệnh Viện, 250 Hospital Parkway, Quầy Thủ Tục Nhập Viện, Phòng 204, 408-972-7200 mở cửa lúc 6 giờ sáng

Bác Sĩ Phẫu Thuật và Bác Sĩ Gây Mê sẽ nói chuyện với quý vị trước khi quý vị vào phòng phẫu thuật.

### Đồ Dùng Quý Vị Cần Mang Theo Khi Làm Phẫu Thuật

- Nếu quý vị sử dụng một thiết bị (ví dụ như CPAP [Continuous Positive Airway Pressure, Máy Thở Áp Lực Dương Liên Tục]) cho chứng ngưng thở khi ngủ, vui lòng mang theo máy và mặt nạ có dán nhãn với tên của quý vị.
- Phế dung kế nếu được cho tại phòng khám.
- Một hộp đựng kính áp tròng và mắt kính.
- Tài liệu "Danh Sách Thuốc Hiện Dùng."
- Một bản sao chỉ thị trước được điền đầy đủ của quý vị.
- Một thẻ nhận dạng Kaiser Permanente của quý vị và thẻ nhận dạng có hình.
- Để tất cả những tài sản có giá trị ở nhà và không đeo nữ trang nào cả (kể cả nhẫn cưới của quý vị).

**Khách thăm:** Quý vị có thể có gia đình hoặc bạn bè đi cùng quý vị vào ngày phẫu thuật. Vì sự an toàn của quý vị, chúng tôi hạn chế chỉ một người được vào thăm tại các khu vực phẫu thuật.

**Bệnh nhân ngoại trú** (Nếu quý vị được sắp xếp cho về nhà vào ngày phẫu thuật): Các hướng dẫn hậu phẫu sẽ được cung cấp trước khi ra viện. Quý vị sẽ được xuất viện khi tình trạng của quý vị ổn định.

- Một người trưởng thành có trách nhiệm phải đi cùng quý vị lúc xuất viện và cần ở cùng quý vị trong ít nhất 24 giờ sau phẫu thuật.
- Quý vị không được tự lái xe về nhà sau khi phẫu thuật. Có thể đi taxi, phương tiện vận chuyển công cộng, hoặc Outreach, nhưng quý vị **phải** có một người có trách nhiệm đi cùng quý vị.
- Vui lòng mang theo số điện thoại cầm tay của người sẽ đón quý vị. Chúng tôi đề nghị người này chờ trong khuôn viên bệnh viện, vì thời gian quý vị được ra viện có thể thay đổi. Nếu không thể chờ, họ nên ở trong phạm vi 2 dặm và có thể quay lại trong vòng **15 phút** khi được liên lạc. Một bản đồ các dịch vụ gần đó sẽ được cung cấp tại Trung Tâm Phẫu Thuật.
- Tại bệnh viện có Wi-Fi miễn phí.

### Số điện thoại Nhân Viên Xếp Lịch Phẫu Thuật:

Phẫu thuật Đầu & Cổ	408-972-6425
Khoa Phẫu Thuật Tổng Quát	408-972-7528
Sản/Phụ khoa	408-972-6254
Khoa Mắt	408-972-6426
Khoa Chỉnh Hình	408-972-6315
Phẫu thuật tạo hình/Mạch máu	408-972-6016
Điều Trị Chân	408-972-6553
Cột sống	408-363-4923
Tiết niệu	408-972-6041

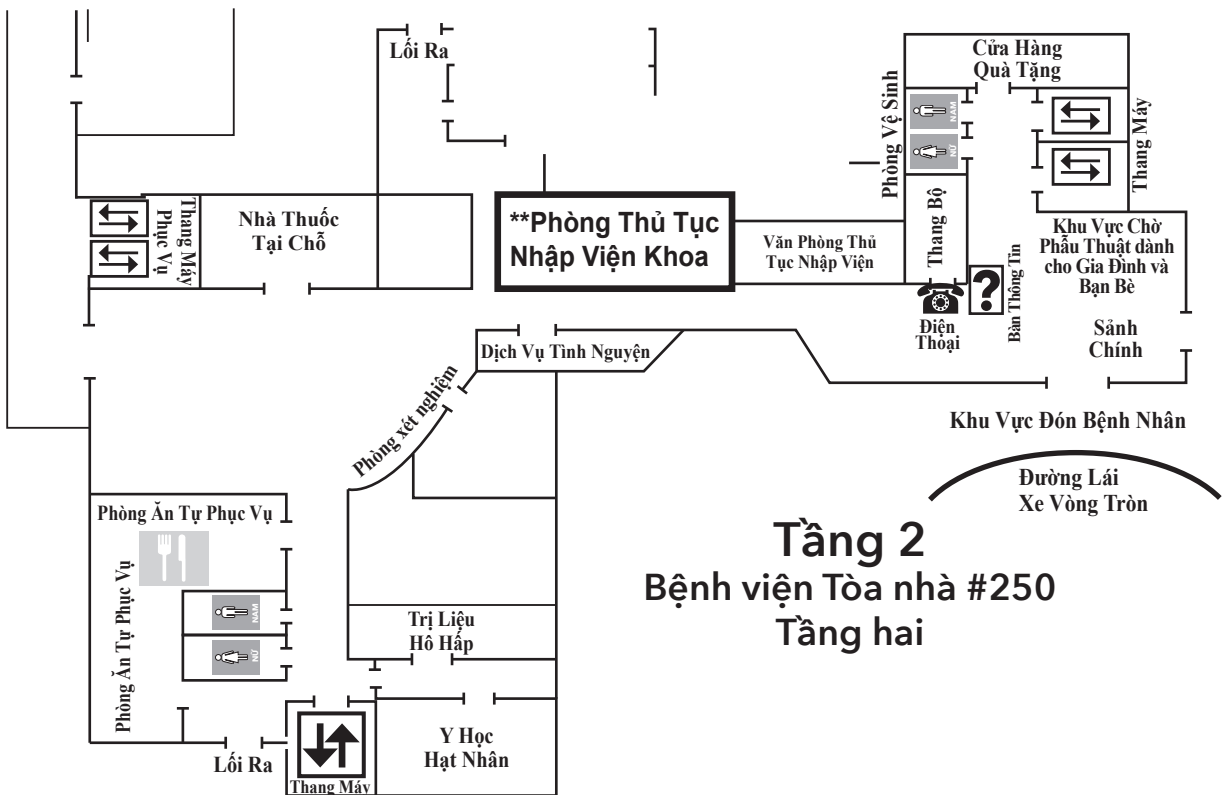




<i>Xin hoàn tất trước buổi khám hoặc cuộc hẹn qua điện thoại tiền phẫu</i>		<i>Xin hoàn tất vào đêm hôm trước hoặc vào sáng ngày phẫu thuật</i>
<b>Thuốc dùng</b>	<b>Liều dùng</b>	<b>Lần cuối cùng dùng thuốc (Ngày và Giờ)</b>

**Phòng Nhập viện tại Bệnh viện ở  
250 Hospital Parkway trên Tầng Sảnh**

**Mở cửa Mỗi ngày từ 6 giờ sáng đến 10 giờ 30 tối. Điện thoại 408-972-7200**

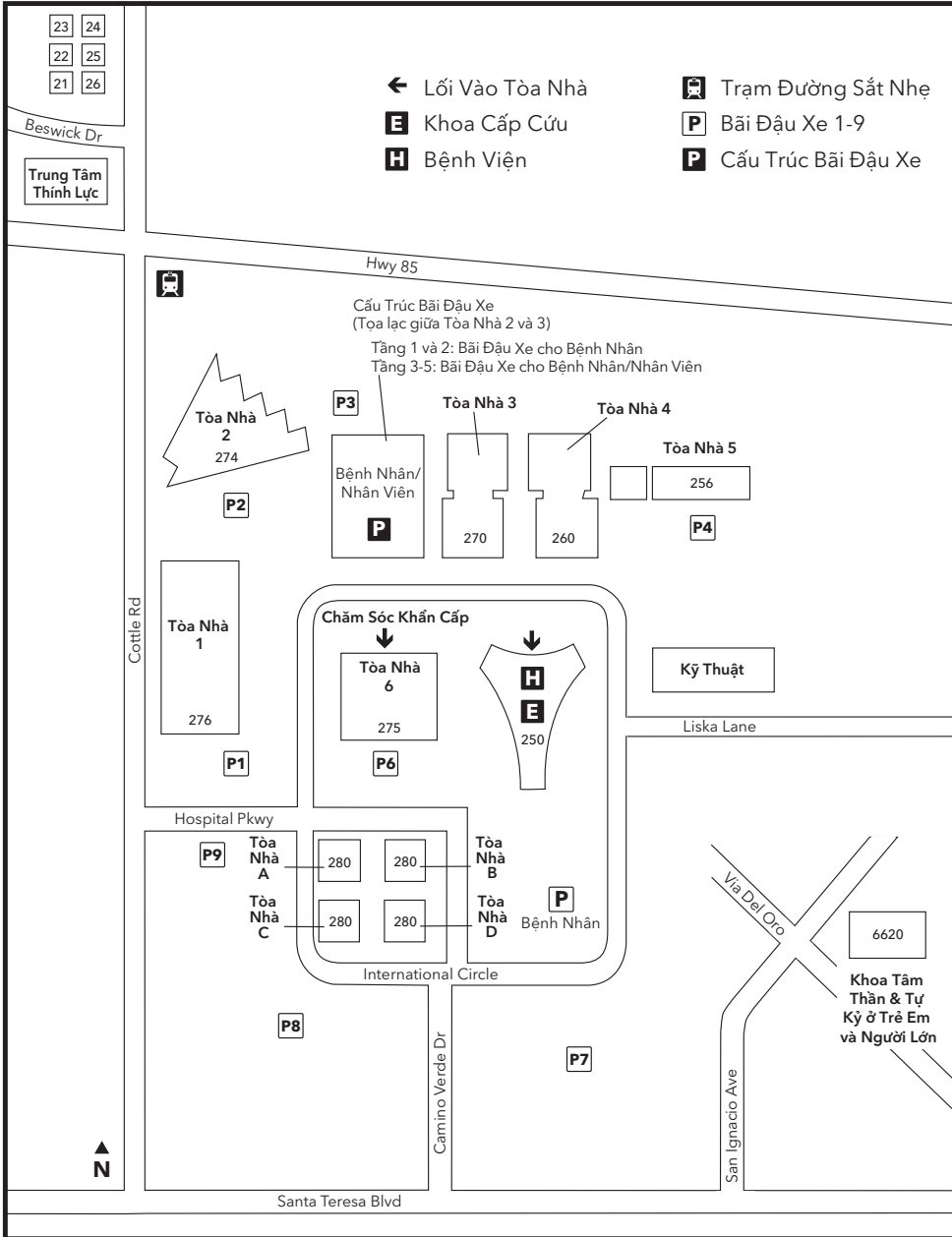


**Tầng 2**  
**Bệnh viện Tòa nhà #250**  
**Tầng hai**



# San Jose Medical Center

250 Hospital Parkway, San Jose, CA 95119



Bản đồ không theo tỷ lệ

## Bệnh viện và Khuôn viên Chính

250 Hospital Pkwy.  
San Jose, CA 95119

Một số dịch vụ cũng được cung cấp tại các địa điểm sau đây:

**Tòa nhà 1**  
276 International Circle

**Tòa nhà 2**  
274 International Circle

**Tòa nhà 3**  
270 International Circle

**Tòa nhà 4**  
260 International Circle

**Tòa nhà 5**  
256 International Circle

**Tòa nhà 6**  
275 Hospital Pkwy.

**Tòa nhà A-D**  
280 Hospital Pkwy.

**Tòa nhà 21-26**  
5755 Cottle Rd.

**Hearing Center**  
5831 Cottle Rd.

**Child and Adolescent Psychiatry & Autism Spectrum Disorder Center**  
6620 Via Del Oro

**Thông tin địa điểm các khoa có tại mặt sau.**

**Bãi đậu xe**  
(nằm giữa Tòa nhà 2 và 3)

- **Tầng 1-2:** Bãi đậu xe dành cho Bệnh nhân
- **Tầng 3-5:** Bãi đậu xe dành cho Bệnh nhân/Nhân viên

**Từ:** Gilroy Medical Offices  
7520 Arroyo Circle

**Đến:** San Jose Khuôn Viên Chính  
250 Hospital Parkway

**Tổng cộng khoảng cách:** 22.8 dặm

**Tổng cộng thời gian ước tính:** 29 phút

Đi về hướng tây bắc của **Arroyo Circle** bằng việc rẽ phải (0.9 dặm). Rẽ trái vào **Leavesley Road** (0.1 dặm). Leavesley Road trở thành **Leavesley Road/CA-152 West**. Đi theo đoạn dốc **US-101 North** về hướng San Jose (0.3 dặm). Đi nhập vào US-101 North (18.5 dặm). Đi theo **CA-85 North** về hướng Cupertino/Mountain View (0.1 dặm). Đi nhập vào CA-85 North (2 dặm). Đi theo lối ra **Cottle Road** (0.2 dặm). Giữ làn đường bên trái tại giao lộ trên đoạn dốc (0.3 dặm). Đi nhập vào Cottle Road (0.3 dặm).

## ■ Bệnh viện, Toà nhà 250

Phòng Thủ tục Nhập viện... Tầng sảnh, 204  
.....(Mở cửa 24 giờ mỗi ngày)  
Khoa Gây mê/tê..... Tầng 1  
Phòng Chụp mạch máu/  
Quang tuyến Can thiệp ..... Tầng 1, 109  
Quán ăn tự phục vụ..... Tầng sảnh, 211  
Phòng Thông tin..... Tầng 1, Phòng 102  
EKG/Đi bộ Gắng sức..... Tầng 1, 100  
Cấp cứu..... Tầng 1, 108  
Cửa hàng Quà tặng..... Tầng sảnh, 201  
ICU (Intensive Care Unit, Phòng Chăm  
Sóc Chuyên Sâu)/CCU (Cardiac Care  
Unit, Phòng Chăm Sóc Tim).. Tầng 4 và 6  
Chuyển dạ/Sinh con..... Tầng 5  
Sân phụ/Trẻ em..... Tầng 5  
Phòng Thiền..... Tầng sảnh, 202  
Y tế/Phẫu thuật..... Tầng 3  
Y học Hạt nhân..... Tầng sảnh, 218  
Chăm sóc trẻ em..... Tầng 5  
Nhi khoa..... Tầng 4  
Nhà Thuốc (Phục Vụ Bệnh  
Nhân Ra Viện 24 giờ)..... Tầng sảnh, 210  
Nhà thuốc (Nội trú)..... Tầng sảnh, 208  
Vật lý Trị liệu (Nội trú)..... Tầng 1, 117  
Bộ phận Tiền phẫu..... Tầng 1, 114  
Khoa quang tuyến..... Tầng 1, 104  
Hô hấp Trị liệu..... Tầng sảnh, 207  
Theo dõi từ xa/Chăm sóc chuyển tiếp.. Tầng 6  
Dịch vụ Tình nguyện viên... Tầng sảnh, 205

## ■ Tòa nhà 1, 276 International Circle

Mật độ Xương..... Tầng 3  
Da liễu..... Tầng 3  
Trung tâm Học tập Công nghệ..... Tầng 1  
Phòng Tiêm thuốc..... Tầng 1  
Phòng xét nghiệm..... Tầng 2  
Chụp quang tuyến vú..... Tầng 3  
Y khoa Gia đình..... Tầng 1, 2  
Phẫu thuật MOHS..... Tầng 3  
Phòng Tiêm thuốc Sản khoa/  
Phụ khoa..... Tầng 2  
Sân khoa/Phụ khoa..... Tầng 2  
Nhi khoa..... Tầng 1  
Nhà thuốc..... Tầng 1  
Phòng khám Thanh thiếu niên..... Tầng 1  
Phòng khám Du lịch..... Tầng 1

## ■ Tòa nhà 3, 270 International C

Dị ứng..... Tầng 1  
Tim..... Tầng 2  
Hoá trị/Truyền dịch..... Tầng 1  
Echo/EKG/Đi bộ gắng sức..... Tầng 2  
Khoa Vị tràng..... Tầng 2  
Trung tâm Giáo dục Sức khỏe..... Tầng 1  
Bệnh Truyền nhiễm..... Tầng 2  
Thận..... Tầng 2  
Ung thư/Huyết học..... Tầng 1  
Nhà thuốc..... Tầng 1  
Vật lý Trị liệu..... Tầng 1  
Điều trị bệnh Chân..... Tầng 2  
Phổi/Cứu thương Dịch vụ Ngủ..... Tầng 1  
Thấp khớp..... Tầng 2

## ■ Tòa nhà 4, 260 International Circle

Khoa Điều trị Người lớn và  
Y khoa Gia đình..... Tầng 2

Trung tâm Sống Khỏe..... Tầng 1  
Phòng Tiêm thuốc..... Tầng 2  
Phòng xét nghiệm..... Tầng 1  
Chỉnh hình..... Tầng 1  
Nhà thuốc..... Tầng 1  
Quang tuyến (Ngoại trú)..... Tầng 1

## ■ Tòa nhà 6, 275 Hospital Pkwy

Phòng Hành chính..... Tầng 7, Suite 702  
Phòng Khám Chống Đông Máu (Coumadin)  
Phòng khám..... Tầng 6, Suite 645  
Đã có mặt Phòng xét nghiệm  
Giấc ngủ..... Tầng 4, Suite 425  
Chữa trị chứng Nghiện  
Dịch vụ..... Tầng 3, Suite 370  
CT (Computed Tomography,  
Chụp Cắt Lớp Vi Tính)/MRI  
(Magnetic Resonance Imaging,  
Chụp Cộng Hưởng Từ) .. Tầng 1, Suite 110  
Phòng khám bệnh  
Tiểu đường..... Tầng 6, Suite 600  
EEG/EMG..... Tầng 8, Suite 800  
Nội tiết..... Tầng 6, Suite 600  
Phòng Nhân sự..... Tầng 7, Suite 700  
Ban Thư ký Y khoa..... Sảnh/Tầng 2  
Ban Dịch vụ Hội viên..... Sảnh/Tầng 2  
Phòng khám Trí nhớ..... Tầng 3, Suite 325  
Thần kinh học..... Tầng 8, Suite 800  
Sức khỏe Nghề nghiệp Tầng 5  
Sức khỏe Nhân viên..... Tầng 5  
Sức khỏe Nghề nghiệp  
Vật lý Trị liệu..... Tầng 5  
Chăm sóc Giảm đau..... Tầng 8, Suite 860  
Văn phòng Giao dịch  
Bệnh nhân..... Sảnh/Tầng 2  
Y học Thể chất &  
Phục hồi Chức năng... Tầng 3, Suite 310  
Phòng khám Tiền Phẫu... Tầng 7, Suite 710  
Sức khỏe của Người cao niên  
Dịch vụ..... Tầng 3, Suite 325  
Phẫu thuật Cột sống..... Tầng 3, Suite 310  
Chăm sóc Khẩn cấp..... Tầng 1, Suite 101

## ■ Tòa nhà A

Phẫu thuật Thẩm mỹ  
Phẫu thuật  
Khoa phẫu thuật Mạch máu  
Phòng khám Chăm sóc Vết thương

## ■ Tòa nhà B

Thính học  
Phẫu thuật Đầu và Cổ  
Phòng xét nghiệm  
Bệnh Lý Học Ngôn Ngữ  
Khoa Tiết Niệu

## ■ Tòa nhà C

Khoa Điều trị Người lớn và Y khoa Gia đình  
Phòng Tiêm Khoa Tiết Niệu

## ■ Tòa nhà D

Khoa Điều trị Người lớn và Y khoa Gia đình  
Nhà Thuốc

## ■ 5755 Cottle Rd.

Di truyền..... Cottle 21  
Nhãn khoa..... Cottle 22  
Bán và Dịch vụ Mắt kính..... Cottle 25

Đo thị lực..... Cottle 25  
Tâm thần (Người lớn)..... Cottle 23 & 24

## ■ 5831 Cottle Rd.

Trung tâm Thính giác

## ■ 6620 Via Del Oro

Châm cứu  
Trẻ em và Thanh thiếu niên  
Y học Bổ sung Thay thế  
Trung tâm điều trị Tâm thần &  
Rối loạn Phổ Tự kỷ

## Những Số điện thoại Hữu ích

### ■ Dịch vụ Tổng quát

Thông tin..... 972-3000  
Trung tâm Sống Khỏe..... 972-3340  
Chăm sóc Sức khỏe Tại gia..... 361-2100  
Chăm sóc cuối đời..... 361-2150  
Ban Thư ký Y khoa..... 972-6655  
Ban Tiếp cận Dịch vụ cho Hội viên.. 972-7321  
Điện thoại miễn phí..... 1-877-327-3663  
Trung Tâm Liên Lạc Dịch Vụ Hội Viên (Tiếng  
Anh và hơn 150 ngôn ngữ sử dụng  
dịch vụ thông dịch viên)..... 1-800-464-4000  
TTY..... 711  
Văn phòng Giao dịch Bệnh nhân. 972-6996  
An ninh/Ban Lưu giữ Đồ Thất lạc. 972-7105  
Dịch vụ Xã hội..... 972-6148

### ■ Dịch vụ Lâm sàng

Tư vấn  
Dị ứng..... 972-3380  
Y khoa/Bác sĩ  
Gia đình..... 362-4791  
Dinh dưỡng..... 972-6548  
Sân/Phụ khoa..... 362-4740  
Nhi khoa..... 362-4740  
Trung tâm phẫu thuật..... 972-6640  
Lấy hẹn  
Khoa Điều trị Người lớn và  
Y khoa Gia đình..... 362-4791  
Di truyền học..... 972-3300  
Sân/Phụ khoa..... 362-4740  
Đo thị lực..... 972-3413  
Nhi khoa..... 362-4740  
Tâm thần (Người lớn)..... 972-3095  
Tâm thần (Trẻ em)..... 360-2300  
Lấy hẹn/Tư vấn  
Số điện thoại miễn phí .. 1-866-454-8855  
San Jose..... 362-4740  
Gilroy..... 848-4095  
Santa Cruz..... 1-866-454-8855  
Y khoa Hành vi..... 972-3365  
Chữa trị chứng Nghiện..... 972-3366  
Chụp quang tuyến vú..... 972-3420  
Chụp quét MRI/CT..... 972-6780  
Sức khỏe Nghề nghiệp..... 972-6800  
Bán và Dịch vụ Mắt kính..... 972-3370  
Vật lý Trị liệu..... 972-6400

### ■ Mua thêm thuốc theo toa

Nhà thuốc Toà nhà 1..... 972-6912  
Nhà thuốc Toà nhà 3..... 972-6886  
Nhà thuốc Toà nhà 4..... 972-6336  
Nhà thuốc Toà nhà D..... 972-6055